



## اتجاهات مكونات الصادرات والاستيرادات بين تركيا والاتحاد الأوروبي

و تغير توزيعها الجغرافي للمدة ( \* ) - ( \* )

د. سعد محمود الكواز

/ كلية الادارة والاقتصاد /

هاشم محمد سعيد

/ كلية دهوك الجامعية/ جامعة دهوك الأهلية /

### ملخص البحث

يهدف البحث التعرف على توجهات تركيا نحو السوق الأوروبية كسوق بديل بتحليل اتجاهات تطور مكونات الصادرات والاستيرادات بين تركيا والاتحاد الأوروبي وتغير التوزيع الجغرافي لها لأكثر من عشرين . وتضمن البحث محورين ،تناول الاول تحليل اتجاهات تطور مكونات الهيكل السلعي للتجارة الخارجية بين تركيا والاتحاد الأوروبي ، وركز الثاني على متابعة التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية التركية بجانبها الصادرات والاستيرادات .

### مقدمة

تعد التجارة الخارجية محركاً للنمو الاقتصادي لاقطار العالم المختلفة، ونظراً لأهمية اقتصاد تركيا وتميزها بموقعها الجغرافي في منطقة الشرق الأوسط كونها الجسر الذي يربط بين القارتين آسيا وأوروبا، فقد حاولت أن تقرب سياساتها الاقتصادية والتجارية من السياسات الأوروبية، فضلاً عن سعيها لدفع عجلة التنمية من خلال تنشيط قطاع الصناعة الرائد إلى جانب قطاعات الزراعة والتعدين والتجارة الخارجية، واتباع استراتيجية تعويض الاستيرادات

(\*) بحث مستقل من رسالة الماجستير الموسومة، "الهيكل السلعي لتجارة تركيا مع الاتحاد الأوروبي واثرها في النمو الاقتصادي للمدة .." ، كلية الادارة والاقتصاد، جامعة الموصل،



وتشجيع الصادرات، وتوجهها نحو اقطار الاعضاء في الاتحاد الأوروبي والابتعاد عن اقطار الشرق الأوسط.

تتاتى اهمية البحث من خلال محاولات تركيا للانضمام الى الاتحاد الأوروبي لراب الصدع الذي اصاب اقتصادها نتيجة التحولات السياسية التي شملت منطقة الشرق الاوسط وبضمها العراق، وتبين اتجاهات تطور مكونات الهيكل السلعي للتجارة الخارجية لتركيا، والتغيرات في التوزيع الجغرافي لهذه المكونات.

تتلخص مشكلة البحث بانه على تركيا ان تبحث عن اسواق بديلة عن لا كانت تتعامل معها من خلال تنوع مكونات صادراتها واستيراداتها السلعية لسد احتياجاتها من السلع والخدمات المختلفة ولتحفيز اقتصادها نحو الافضل.

يهدف البحث الى التعرف على توجهات تركيا نحو السوق الاوربية كسوق بديل بتحليل اتجاهات تطور مكونات الصادرات والاستيرادات بين تركيا والاتحاد الأوروبي وتغير التوزيع الجغرافي لها لاكثر من عشرين سنة . ويستند البحث الى فرضية مفادها ان هناك تطويرا في مكونات الهيكل السلعي للتجارة الخارجية التركية مع الاتحاد الأوروبي رافقه تغير في التوزيع الجغرافي .

تضمن البحث محورين، تناول الاول تحليل اتجاهات تطور مكونات الهيكل السلعي للتجارة الخارجية بين تركيا والاتحاد الأوروبي، وركز الثاني على متابعة التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية التركية بجانبها الصادرات والاستيرادات. وقد خرج البحث بمجموعة من الاستنتاجات والتوصيات التي اوضحت مدى التطابق والتغاير بين فرضيته و الواقع.



### **المبحث الاول: اتجاهات تطور الهيكل السلعي للتجارة الخارجية لتركيا**

يتطرق هذا المبحث الى اتجاهات تطور الهيكل السلعي للتجارة الخارجية لتركيا مع العالم للمدة ( - ) ، فضلا عن اتجاهات تطور الهيكل السلعي للتجارة الخارجية لتركيا مع الاتحاد الأوروبي في المدة نفسها.

- : اتجاهات تطور الهيكل السلعي للتجارة الخارجية لتركيا مع العالم للمدة ( - )

يتناول جانبيين اساسيين، الاول، اتجاهات تطور الهيكل السلعي الصادرات تركيا مع العالم للمدة ( - ) ، والثاني يتناول الهيكل السلعي لاستيرادات تركيا مع العالم في المدة نفسها، وكالاتي:

أولاً: اتجاهات تطور الهيكل السلعي الصادرات تركيا مع العالم

بعد التصدير مؤشرا على ما يمتلكه القطر من العملات الأجنبية مما يترك اثرا ايجابيا في الميزان التجاري، وان الصادرات هي جزء من الناتج المحلي الاجمالي التي لا يتم استهلاكها محليا، إما كونها مادة خام او منتجات فائضة عن حاجة الطلب المحلي.

ويلاحظ من (الجدول- ) ان الصادرات التركية تتركز في القطاعات الاساسية، وهي، الصناعة والزراعة والتعدين، وتشمل السلع الصناعية وهي، النسيج والحديد والكيماويات ومشتقات البترول وغيرها، كما تتضمن السلع الزراعية وهي، الحبوب والقطن والنبيغ والحيوانات والفواكه والخضر وغيرها، اما سلع التعدين فتشمل كل من خامات المعادن لكل من الحديد والنحاس ومنتجات المقالع.

وعند دراسة اتجاهات تطور الهيكل السلعي الصادرات تركيا مع العالم خلال المدة ( - ) ، فإنه يمكن تصنيفها الى اربعة مجاميع، هي، السلع الزراعية، والتعدين، والصناعية والاخرى، وحسب التصنيف المعتمد عليه من قبل منظمة التجارة العالمية. ويلاحظ ان مكونات هيكل الصادرات التركية بدت

بالتغير منذ سنة التي كانت تعتمد اعتماداً واضحاً على تصدير السلع الزراعية والمعادن، إذ كانت تشكل أكثر من من إجمالي الصادرات السلعية، إلا أنها إنخفضت إلى ، فيما شكلت السلع الصناعية للسنة نفسها، ارتفعت إلى ، مقابل انخفاض نسبة مساهمة الصادرات من السلع الزراعية إلى ، لنفس السنة (لاحظ الجدول ) وذلك بسبب توجه تركيا نحو تصدير السلع الصناعية والاستفادة من التقدم التقني، الذي تمكنت من خلالها بتنوع تشكيله منتجاتها من المطاط والمنتجات النفطية والزجاج والخزف والاسمنت.

واستمرت الصادرات الإجمالية بالارتفاع، إذ بلغت ، بليون دولار سنة وبزيادة ، بليون دولار مقارنة بسنة ، ونتيجة توقيع اتفاقية التعرفة الكمركية مع الاتحاد الأوروبي سنة ، تزايدت الصادرات في السنوات اللاحقة، إلا أن نسبة الزيادة في الاستيرادات كانت أعلى من نسبة الزيادة في الصادرات لعدم كفاية الانتاج المحلي لسد حاجة الطلب المتزايد على السلع المختلفة، فضلاً عن تأثيرات هذه الاتفاقيات على الاقتصاد التركي. كما وأن الزيادة في قيمة الصادرات للمدة ( - ) والمدة ( - ) كانت نتيجة استقرار المؤشرات الاقتصادية خاصة بعد أزمة سنة ، والتي كان لها تأثير واضح على عملية التنمية، فضلاً عن تعويم العملة المحلية، ونجاح المصادرين الآتراك في المنافسة مع المصادرين الأجانب. إلا أن الأزمة المالية التي واجهتها الأقطار الآسيوية وروسيا الاتحادية كانت قد اترت سلباً في داء الصادرات التركية سنة ، إذ بلغت ، بليون دولار مقابل ، بليون دولار سنة ، محققة نسبة انخفاض ، %، وبعد سنة ، نمت الصادرات الإجمالية التركية بمعدل مرتفع ومتسارع سجلت أكبر داء وبنسبة ، % و ، % في السنوات و و على التوالي، وذلك بسبب كسب الصناعات التركية درجة عالية من



المنافسة ونجاحها في السوق العالمية، وخاصة سنة مقارنة بالسنوات التي سبقتها، فضلاً عن انخفاض كلفة الانتاج نتيجة ادخال التحسنات التكنولوجية الموجهة لرفع مستويات الانتاجية في القطاعات الحكومية لل الاقتصاد التركي<sup>(٤)</sup>.

ومن الجدول (١)، يلاحظ ان نسبة مساهمة السلع الزراعية في اجمالي الصادرات انخفضت من ، % الى ، % ، % ، واستمرت مساهمتها المتواضعة في السنوات اللاحقة، وبلغت ، % ، ويرجع السبب في تراجع نسبة مساهمة الصادرات الزراعية في اجمالي الصادرات الى اهتمام الدولة بالقطاعات الاخرى ولا سيما الصناعة ومحاولة زيادة نسبة مساهمتها في اجمالي الصادرات، وتنفيذ شروط الاتحاد الأوروبي باتباع سياسة زراعية مشتركة للاقطار المرشحة في نيل العضوية فيها، فضلاً عن فشل تركيا في استغلال طاقة البلد الزراعية والتي ساهمت في تفعيل الازمات الاقتصادية والتفاوت في الدخول بين سكان الحضر والريف، والاووضاع المتردية في مناطق جنوب شرق تركيا والتي تعتبر مناطق زراعية خصبة<sup>(٥)</sup>.

اما قيمة الصادرات من سلع التعدين، فارتفعت من ، بليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي الصادرات التركية سنة الى ، بليون دولار وبنسبة ، % ، وذلك بسبب تزايد الطلب المحلي على تلك السلع وخاصة ان البلد كان في مرحلة التصنيع وبحاجة ماسة الى الصناعات المعدنية لتطوير قدراته الصناعية، الا ان قيمة الصادرات من سلع التعدين، شهدت ارتفاعاً متواضعاً اذ بلغت ، بليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي الصادرات التركية سنة ، مما يدل على اهمية الصناعات المعدنية في الهيكل الساري لل الصادرات لتركيا للسنوات الاخيرة من مدة الدراسة.



ويتبين من (الجدولين و ) ان السلع الصناعية احتلت المرتبة الثانية في اجمالي الصادرات السلعية، اذ بلغت ، بليون دولار، وشكلت نسبة % من اجمالي الصادرات التركية سنة ، الا انها اصبحت في المرتبة الاولى، اذ ارتفعت الى ، بليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي الصادرات التركية سنة ، واصبحت ، بليون دولار وبنسبة ، % ، واستمرت بالارتفاع في السنوات اللاحقة حتى وصلت الى ، بليون دولار لتشكل نسبة ، % من اجمالي الصادرات التركية سنة ، وقد ازدادت السلع الصناعية بنسبة ، % سنوياً كمتوسط للسنوات - ، فيما انخفضت هذه النسبة الى ما يقارب ، % مقارنة بسنة ، الا ان نسبتها ازدادت فيما بعد لتصل ، % و ، % للستينيات و على التوالي. وعلى مستوى الهيكل السلعي للصادرات، فان تغيراً حدث خلال السنوات الاخيرة من مدة البحث، اذ ارتفعت نسبة السلع المصدرة من المكائن والمعدات في اجمالي الصادرات الى ، % و ، % للستينيات و على التوالي، في حين انخفضت نسبة مساهمة الصادرات من الالبسة والنسيج من ، % الى ، %. وعند متابعة ترتيب مكونات الهيكل السلعي لصادرات تركيا مع العالم خلال مدة الدراسة، نجد ان مساهمة السلع الزراعية والتعدين لصادرات تركيا مع العالم خلال مدة الدراسة، نجد ان مساهمة السلع الزراعية والتعدين في اجمالي الصادرات التركية الى جميع انحاء العالم كانت مرتفعة سنة ، الا انه انخفضت سنة ، في حين ان مساهمة الصادرات المصنعة شهدت ارتفاعاً كبيراً خلال فترة الدراسة، وكان هناك ارتفاع في نسبة مساهمة السلع الرأسمالية كالمكائن والمعدات في اجمالي الصادرات التركية، اذ بلغت ، % ، ارتفعت الى ، %



، بينما كانت نسبتها في إجمالي الصادرات التركية منخفضة سنة (%) .  
اد بلغت ،

وقد استفادت تركيا من ظاهرة ارتفاع اسعار الصادرات، خاصة بعد سنة ، وذلك نتيجة تغير مكونات الهيكل السلعي للصادرات التركية باتجاه زيادة نسبة مساهمة المنسوجات والمكائن والمعدات والاجهزة الكهربائية، واستمرت بالاتجاه المتصاعد حتى بعد سنة (%) .  
اد ارتفعت بنسبة مقارنة بالسنة السد (%) .

**ثانياً: اتجاهات تطور الهيكل السلعي للاستيرادات تركيا من العالم للمدة (- - )**

يمثل الهيكل السلعي للاستيرادات التركيب النسبي للاستيرادات الكلية، اي الاهمية النسبية التي تحتلها كل سلعة بالنسبة للاستيرادات الكلية، وتركيا من الاقطارات النامية التي بدأت بتنفيذ برامجها التنموية، مما ادى الى حاجتها الماسة للاستيرادات من السلع الرأسمالية والاستثمارية للنهوض بقطاعاتها الانشائية، ومع نهاية السبعينيات كان النظام الاستيرادي شديد التقييد، ويتسم بوجود حرص وترخيص الاستيراد والتعرفات والرسوم الضردية، ولكن هذه القيود خففت سنة ، ومع نهاية سنة تم الغاء القيود الكمية وتخفيف التعرفات الضردية ومن خلال هذه الاجراءات، حدثت تغيرات ملحوظة في تركيب الهيكل السلعي للاستيرادات التركية للمدة (- ) ، التي تميزت بالتزايد والتنوع في هيكلها السلعي، وبحكم تأثير الاستيرادات بعملية التنمية الاقتصادية في معظم الاقطارات التي بدأت بالتنمية، سوف تزداد الاستيرادات نتيجة ذلك وخاصة في المراحل الاولى، إذ يتزايد الطلب على السلع الرأسمالية والوسطية مقابل انخفاض الاستيرادات من السلع الغذائية والزراعية، كما تمكنت تركيا من تطوير قطاعها الصناعي وانتاج السلع الرأسمالية والمكائن وبالتعاون مع الشركات الاجنبية للاقطارات المتقدمة صناعيا كالمانيا والولايات المتحدة( ).

كما ان استمرار عملية التنمية في اي قطر، تهدف الى تحقيق نمو مستمر، اذ يترتب عليه تغيرات اقتصادية واجتماعية تؤثر على تزايد الطلب المحلي على الاستيرادات خاصة من السلع الاستثمارية والوسيطة التي ركزت عليها تركيا في مختلف خططها التنموية، التي تؤثر بدورها على تحسين مستويات المعيشة وتحقيق الرفاهية واحداث تغيرات هيكلية في الاقتصاد بالتركيز على القطاع الصناعي<sup>(١)</sup>.

وقد شهد الاقتصاد التركي تطورا ملحوظا في الاستيرادات السلعية الاجمالية خلال مدة الدراسة، اذ يتبيّن من الجدول ( )، ان قيمة الاستيرادات بلغت ، بليون دولار سنة ، ارتفعت الى ، بليون دولار سنة واصبحت ، بليون دولار سنة مما يدل على تزايد الطلب على الاستيرادات ولا سيما السلع الرأسمالية المستخدمة في الصناعة التركية، والسلع الاستهلاكية لسد حاجة الطلب المحلي المتزايد عليها، وقد نمت الاستيرادات بنسبة % كمتوسط للمدة ( - )، اذ بلغت ، بليون دولار سنة ، اما متوسط النمو السنوي للاستيرادات للمدة ( - ) فقد بلغ ، %. وان انضمام تركيا الى منظمة التجارة العالمية سنة ، وتوقيع اتفاقية التعرفة الكمردية مع الاتحاد الأوروبي سنة ، كانت من اهم الاسباب لحدوث زيادات واضحة في معدل نمو الاستيرادات التركية خلال عقد التسعينيات ومطلع القرن الحادي والعشرين، ضلا عن انخفاض اسعار الفائدة، والتحسين في قيمة العملة المحلية، وانخفاض قيمة اليورو مقابل الدولار، والارتفاع المستمر في اسعار النفط الخام، كل هذه الاسباب ادت الى ارتفاع قيم الاستيرادات الى ، بليون دولار وبزيادة % . ولكنها انخفضت الى ، ون دولار سنة وبنسبة انخفاض % مقارنة بالسنة السابقة نتيجة الازمة الاقتصادية التي عانت منها تركيا، ولكن في السنوات اللاحقة حدث تطورا ملحوظا في



الاستيرادات، إذ بلغت ، بليون دولار وبنسبة زيادة قدرها ، % واصبحت ، بليون دولار وبنسبة زيادة قدرها ، % ، تم ارتفاع ملحوظ الى ، بليون دولار وبنسبة زيادة % ، نتيجة نمو الناتج المحلي القومي بنسبة % وزيادة الاستثمار الخاص، وارتفاع الاستهلاك الخاص (٤).

اما ما يخص مكونات الهيكل السلعي للاستيرادات التركية من العالم، يمكن تصنيفها الى اربع مجاميع رئيسة، هي؛ السلع المصنعة، والزراعية، والتعدين، والسلع الالكترونية، وحسب التصنيف الدولي الذي تمد عليه من قبل منظمة التجارة العالمية وزارة التجارة الخارجية لتركيا، اذ يلاحظ من الجدول (٥) ان سلع التعدين كانت في المرتبة الاولى والسلع الصناعية في المرتبة الثانية ولكن منذ بداية سنة ٢٠١٣ نجد ان السلع الصناعية احتلت المرتبة الاولى اذ بلغت ، بليون دولار سنة ٢٠١٣ ارتفعت الى ، بليون دولار سنة ٢٠١٤ ، واصبحت ، بليون دولار سنة ٢٠١٥ ، واستمرت بالارتفاع في السنوات اللاحقة حتى وصلت الى ، بليون دولار سنة ٢٠١٦ ، وذلك، لاهتمام الدولة بتطوير قطاعها الصناعي من خلال استيراد السلع الصناعية من اجل تطوير صناعاتها الناشئة وتنشيط قطاع التصدير. اما استيرادات تركيا من سلع التعدين في سنة ٢٠١٣ فقد احتلت المرتبة الثانية، اذ بلغت ، بليون دولار ارتفعت الى ، بليون دولار سنة ٢٠١٤ واصبحت ، بليون دولار سنة ٢٠١٥ ، تم ارتفاع الى ، بليون دولار سنة ٢٠١٦ ، وذلك لتمتعها بالاكتفاء الذاتي في امتلاك السلع المعدنية والمواد الاولية وبالتالي اشباع حاجتها من تلك السلع ..

اما استيرادات تركيا من السلع الزراعية، فقد احتلت المرتبة الثالثة في اجمالي الاستيرادات منذ سنة ٢٠١٣ اذ بلغت ، بليون دولار ارتفعت الى ، بليون دولار سنة ٢٠١٤ واصبحت ، بليون دولار سنة ٢٠١٥ ، واستمرت بالارتفاع في السنوات اللاحقة حتى وصلت الى ، بليون دولار



، وذلك لتمتع تركيا بزيادة الانتاج الزراعي المحلي من (الحبوب والرز والقطن والتبغ والحيوانات)، الذي يسد جزءاً كبيراً من الطلب المحلي المتزايد وتصدير الفائض منه، مما أدى إلى انخفاض الأهمية النسبية للاستيرادات من السلع الزراعية.

مما تقدم يتبيّن أن استيرادات تركيا من السلع الصناعية كانت مرتفعة خلال مدة الدراسة، بينما انخفضت الاستيرادات من سلع التعدين، وجاءت الاستيرادات من السلع الزراعية في المرتبة الثالثة، وهذا يتماشى مع اتجاهات تطور الهيكل السلعي للاستيرادات في الأقطار النامية، إذ تتصدر الاستيرادات من السلع الصناعية المكانة الأولى في الهيكل السلعي للاستيرادات لعدم قدرة هذه الأقطار ومنها تركيا على إنتاج هذه السلع محلياً وإنما تستوردها باهزة الصناع من الأقطار الصناعية، كما ارتفعت نسبة الصادرات الصناعية في إجمالي الصادرات التركية مقابل انخفاض نسبة الصادرات من السلع الزراعية والاستهلاكية<sup>(١)</sup>، فضلاً عن حدوث تطور ملحوظ في الاستيرادات التركية الإجمالية خلال مدة الدراسة بسبب حاجة القطاعات السلعية ومنها القطاع الصناعي إلى السلع الرأسمالية والوسيطة، فضلاً عن تزايد الطلب على السلع الاستهلاكية، باستثناء بعض السنوات، وهي،

انخفاض قيمة العملة المحلية واستمرار ارتفاع معدلات التضخم<sup>(٢)</sup>.

- : اتجاهات تطور الهيكل السلعي للتجارة الخارجية لتركيا مع الاتحاد الأوروبي للمدة ( - )

سيتم تناول جانبي، الأول اتجاهات تطور الهيكل السلعي لصادرات تركيا إلى الاتحاد الأوروبي للمدة ( - )، والثاني، يركز على اتجاهات تطور الهيكل السلعي لاستيرادات تركيا من الاتحاد الأوروبي خلال المدة نفسها،

:



## اولاً: اتجاهات تطور الهيكل السلعي للتجارة الخارجية لتركيا مع الاتحاد الأوروبي للمدة ( - )

ان لتركيا اسواقا بديلة ومتنوعة حاولت ان تستبدلها بسوق الاتحاد الأوروبي خلال مدة الدراسة ( - ). وعلى وفق لاقيام الصادرات التركية المتوجهة الى الاتحاد الأوروبي. يتبين ان الجزء الاكبر من هذه الصادرات يذهب الى اسواق الاتحاد، وان تركيا يمكن ان تتكامل اقتصاديا مع الاتحاد الأوروبي، وذلك من خلال تحرير التجارة، والغاء القيود على الشركات وتجارة السلع الصناعية، والغاء الاحتكارات الخاصة ( ).

اما بخصوص اتجاهات تطور الهيكل السلعي ل الصادرات تركيا مع الاتحاد الأوروبي خلال مدة الدراسة، يلاحظ من الجدول ( ) ارتفاع حجم الصادرات الاجمالية التركية الى الاتحاد الأوروبي، اذ بلغت ، بليون دولار سنة ، ارتفعت الى ، بليون دولار سنة ، تم اصبحت ، بليون دولار سنة ، واستمرت بالارتفاع الى ، بليون دولار سنة ، نتيجة توقيع اتفاقية الاتحاد الکمركي، والتي احدثت بعض التغيرات في هيكل التجارة الخارجية ( ) واستمرت قيمة الصادرات الى الاتحاد الأوروبي بالارتفاع حتى وصلت الى ، بليون دولار سنة ، وهي تشكل ، % من اجمالي الصادرات التركية، واصبحت ، بليون دولار وتشكل نسبة ، % من اجمالي الصادرات سنة ، وقد انضمت اقطار اوربية جديدة الى الاتحاد الأوروبي في هذه السنة ليصبح عدد اعضائه قطرا، وان الاقطارات المنضمة حديثا كانت استيراداتها تشكل % من اجمالي الصادرات التركية.

اما ما يخص مكونات الهيكل السلعي لل الصادرات التركية الى الاتحاد الأوروبي يلاحظ من الجدول ( ) انخفاض الصادرات من السلع الزراعية خلا مدة الدراسة اذ كانت اهميتها النسبية تشكل ، % من اجمالي الصادرات التركية سنة ، انخفضت الى ، % ، وشكلت نسبة ، %



من اجمالي الصادرات التركية الى الاتحاد الأوروبي سنة ، وذلك لتركيز تركيا على تصدير السلع المصنعة بعد ان طورت صناعاتها خلال مدة الدراسة، فضلا عن تنفيذ الشروط والالتزامات المنقق عليها مع الاتحاد الأوروبي، وخاصة بتقييص الصادرات الزراعية الموجهة الى الاتحاد الأوروبي. وقد بلغ متوسط الاهمية النسبية للسلع الزراعية في اجمالي الصادرات التركية الى الاتحاد الأوروبي ، % خلال مدة الدراسة. كما يلاحظ انخفاض الاهمية النسبية لل الصادرات من سلع التعدين، اذ بلغت ، بليون دولار سنة وبنسبة ، % من اجمالي الصادرات التركية الى الاتحاد الأوروبي، انخفضت الى ، بليون دولار سنة وبنسبة ، % من اجمالي الصادرات، واصبحت ، بليون دولار سنة وبنسبة ، % من اجمالي الصادرات، وذلك بسبب انخفاض الطلب العالمي والركود الاقتصادي الذي شهدته الاقطان الغربية في السنوات الاولى من القرن العشرين، فضلا عن تمنع تركيا بالاكتفاء الذاتي ووصول صناعاتها المعدنية الى درجة من التطور وقدرتها على سد الطلب المحلي واحتياجاتها المتزايدة.

اما صادرات تركيا من السلع الصناعية الى الاتحاد الأوروبي، فقد احتلت المرتبة الاولى في مكونات الهيكل السلعي ل الصادرات تركيا الى الاتحاد الأوروبي، اذ بلغت ، بليون دولار سنة وبنسبة ، % من اجمالي الصادرات التركية الى الاتحاد، ارتفعت الى ، بليون دولار وبنسبة ، %، واستمرت بالارتفاع في السنوات اللاحقة الى ان وصلت الى ، بليون دولار سنة ، وبنسبة ، % من اجمالي الصادرات التركية (لاحظ جدول ) ويرجع السبب في هذا الارتفاع الى الاهتمام بتطوير قطاع صناعتها واعطائه الاولوية في جميع خططها التنموية من خلال تطبيق برامج التصحح الهيكلي. ويلاحظ في مكونات هيكل السلع الصناعية، ان مساهمة النسيج والالبسة في الصادرات التركية الى الاتحاد الأوروبي بلغت



% ، انخفضت الى % ، الاجهزة والمكائن والمعدات الرأسمالية بلغت % ، ارتفعت الى % ، وهذا يعد تغيرا في تركيب هيكل الصادرات التركية من السلع الاستهلاكية الى السلع الصناعية، فضلا عن ان الصادرات التركية الى الاتحاد الأوروبي شكلت نسبة % من اجمالي الصادرات التركية الى العالم كمتوسط لمدة الدراسة ( )

ثانياً: اتجاهات تطور الهيكل السلعي لاستيرادات تركيا من الاتحاد الأوروبي  
للمرة ( - )

اتبعت تركيا بعد سنة ضمن برنامج التصحيح الهيكلي، استراتيجية احلال الاستيرادات لتعزيز صناعاتها الناشئة ولغرض المنافسة مع القطاع الصناعي في القطران المتقدمة، فضلا عن تعزيز قطاع التصدير وهيكل الاستيرادات السلعية باتجاه السلع المصنعة والوسسيطة والتي تعد من العناصر الأساسية، والتخفيف من القيود الضردية على الاستيرادات، ودعم نمو وتطور الاقتصاد التركي، من خلال تقسيم الاستيرادات الى ثلاثة قوائم، وهي القائمة الممنوعة، وقائمة الاستيرادات الخاضعة للرقابة، والقوائم المحررة.

ونتيجة للجهود المبذولة من قبل تركيا للدخول الى الاتحاد الأوروبي، قامت بتحسين علاقاتها مع القطران العربية الاعضاء في الاتحاد، وبالحظ من الجدول ( ) ان استيرادات تركيا من الاتحاد الأوروبي بلغت ، بليون دولار سنة ، ارتفعت في السنوات اللاحقة حتى وصلت الى ، بليون دولار ووصلت الى ، بليون دولار سنة . وبعد عقد تركيا اتفاقية التعريفة الضردية مع الاتحاد الأوروبي، حاولت ان تطور نظامها التجاري لكي يتوافق مع شروط الانضمام الى عضوية الاتحاد الأوروبي، واتضحت سياسة الاستيرادات من خلال تخفيض القيود والتعريفات الضردية والإجراءات المعقدة التي تعرقل عملية الاستيرادات من الاتحاد الأوروبي، ( ) مما ادى الى تزايد الاستيرادات التركية من الاتحاد، اذ ارتفعت الى ،



بليون دولار سنة **%** بنسة زيادة ، قارنة بالسنة السابقة، الا ان الركود الاقتصادي والازمات المالية في جنوب شرق اسيا وروسيا اترت بشكل سلبي على التجارة التركية، ادت الى حدوث زيادات متواضعة في الاستيرادات التركية من الاتحاد الأوروبي للسنوات **و و و** ، وقد ارتفعت الى **بليون دولار سن** ، ويلاحظ ان الزيادة في الاستيرادات اكبر من الزيادة في الصادرات، اذ بلغت قيمة الاستيرادات من الاتحاد الأوروبي **بليون دولار سنة** ، وارتفعت الى **بليون دولار سنة** ، بينما الصادرات الاجمالية التركية الى الاتحاد الأوروبي بلغت **بليون دولار سنة** مما يدل على ان معدل التبادل التجاري كان يعمل لصالح الاتحاد الأوروبي خلال السنوات المذكورة.

اما بخصوص اتجاهات تطور مكونات الهيكل السلعي لاستيرادات تركيا من الاتحاد الأوروبي خلال مدة الدراسة، يلاحظ من الجدولين ( )، ان الاستيرادات من السلع الصناعية الراسمالية احتلت المرتبة الاولى في مكونات الاستيرادات السلعية، اذ بلغن **بليون دولار سنة** ، وهي تشكل **%** من اجمالي الاستيرادات التركية، ارتفعت الى **بليون دولار وبنسبة دolar وبنسبة %** ، واصبحت **%** ، واستمرت بالارتفاع في السنوات اللاحقة حتى وصلت الى **بليون دولار سنة** ، وذلك لاهتمام تركيا باستيراد هذه السلع لتطوير قدراتها الصناعية لتحقيق النمو الاقتصادي، اما الاستيرادات من السلع الزراعية، فقد تزايدت تزايداً متوضعاً، اذ بلغت **بليون دولار وبنسبة %** من اجمالي الاستيرادات التركية من الاتحاد الأوروبي، ارتفعت الى **بليون دولار سنة وبنسبة %** وانخفضت **بنسبة %** اهميتها النسبية الى **بليون دولار سنة وبنسبة %** ، ويرجع سبب ذلك الى تزايد اهتمام الدولة بالقطاع الصناعي والخدمات على حساب



القطاع الزراعي، فضلاً عن تزايد الانتاج الزراعي من السلع الزراعية التركية المحلية التي تسد حاجة الطلب المتزايد، وتتصدر الجزء الفائض منه الى الخارج. اما الاستيرادات من سلع التعدين، فقد احتلت المرتبة الثالثة بعد السلع الصناعية والزراعية، اذ بلغت ، بليون دولار سنة وبنسبة ، % من اجمالي الاستيرادات التركية الى الاتحاد الاوربي، ارتفعت الى ، بليون دولار وبنسبة ، % ، واصبحت ، بليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي الاستيرادات التركية الى الاتحاد الاوربي، وذلك نتيجة تمنع تركيا بالاكتفاء الذاتي من المنتجات المعدنية وامتلاكها انواع مختلفة من المعادن، ويلاحظ ان البترول الخام والغاز الطبيعي هما في صدارة استيرادات قطاع التعدين في تركيا (١).

ما تقدم يتيمن ان الاستيرادات من السلع الصناعية لتركيا من الاتحاد الاوربي ارتفعت بشكل ملحوظ خلال مدة الدراسة، واحتلت المرتبة الاولى، بينما جاءت الاستيرادات من السلع الزراعية بالمرتبة الثانية، والاستيرادات من سلع التعدين بالمرتبة الثالثة، والاستيرادات من السلع الاخري بالمرتبة الرابعة بوصفها فقرة توازنية. مما يدل على ان تركيا تحاول ان تطور صناعاتها المحلية وبادخال التكنولوجيا الحديثة اليها، فضلاً عن تطوير قطاعاتها السلعية خاصة القطاع الصناعي لتحقيق النمو والتطور في الاقتصاد التركي، وان افاق التجارة الخارجية التركية مع الاتحاد الاوربي تشير الى التحسن في العلاقات التجارية بين الطرفين لتحقيق التكامل في السياسات الاقتصادية، وضرورة استمرار المفاوضات مع الجماعة الاوربية من خلال تنفيذ شروط والتزامات الانضمام الى عضوية الاتحاد الاوربي.



### **المبحث الثاني: التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية لتركيا**

يعد التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية من المسائل المهمة، اذ يعكس التركز الجغرافي لقطر ما مع العالم الخارجي من خلال الوقوف على نوع وطبيعة الاسواق الدولية، وحالة التحسن في العلاقات السياسية والاقتصادية التي تؤدي الى زيادة تبادل السلع والخدمات بين الاقطار المختلفة، وذلك عن طريق الاتفاقيات التجارية، ومحاولة تخفيف القيود الكمركية والوسائل الحمائي المعموقات الاخرى. مما يؤدي الى تزايد التبادل التجاري للقطر مع العالم الخارجي. وبخصوص التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية التركية، سيتمتناول التوزيع الجغرافي للصادرات والاستيرادات للمرة (-) : (-) :

#### **- التوزيع الجغرافي للصادرات التركية**

تميزت علاقات التبادل التجاري الخارجي بين تركيا والمجموعات الدولية والإقليمية التي تقوم بتصدير السلع اليها، بعدم الاستقرار خلال عقد السبعينيات والتمانينيات، بسبب الظروف السياسية والتباين في الطلب العالمي. وفي عقد السبعينيات كانت الصادرات التركية تتوجه الى الاقطار الاوروبية الرأسمالية خاصة الاقطار الاعضاء في منظمة التنمية والتعاون الاقتصادي (OECD)، اذ بلغت % من اجمالي الصادرات التركية، بينما الصادرات الى الاقطار النامية بلغت % والاقطار الاشتراكية % كمتوسط لعقد السبعينيات، الا ان التوزيع الجغرافي في بداية التمانينيات تغير لصالح الاقطار النامية، وذلك بسبب الاداء الضعيف للاقتصاد التركي وتحقيق معدلات منخفضة من النمو الاقتصادي (١)، مما دفع تركيا الى فتح ابوابها باتجاه اسواق جديدة في الاقطار النامية والشرق الاوسط. اذ ارتفع نصيبها من الصادرات التركية حتى منتصف التمانينيات، ثم تراجع نتيجة الظروف السياسية والركود الاقتصادي في المنطقة وكذلك الانخفاض الذي حدث في اسعار النفط سنة .



ويتبين من الجدول ( ) ان الاتحاد الاوربي يعد من الشركاء التجاريين لتركيا الذي يحتفظ بعلاقات تجارية واسعة معها، اذ بلغت قيمة الصادرات التركية اليه ، بليون دولار وبنسبة ، % من صادراتها الاجمالية سنة ، ارتفعت الى ، بليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي صادراتها الاجمالية سنة ، واستمرت بالارتفاع في السنوات اللاحقة حتى وصلت الى ، بليون دولار وبنسبة ، % من صادراتها الاجمالية سنة وكانت حصة الاتحاد الاوربي تشكل نسبة . % من اجمالي الصادرات التركية كمتوسط لمدة الدراسة، ويرجع سبب ذلك الى قرب المسافة بينهما، واستمرار عقد الاتفاقيات التجارية بينهما، ومنها اتفاقية التعرفة الكمركية الموقعة فضلا عن محاولة تركيا الجادة للانضمام الى عضوية الاتحاد الاوربي ككتلة اقتصادية مميزة لتركيا.

ويلاحظ ان اقطار منطقة الشرق الاوسط احتلت المرتبة الثانية في الامنية النسبية للصادرات التركية من بين المجموعات الدولية التي تصدر اليها السلع، وذلك لتطور العلاقات الاقتصادية التركية مع هذه الاقطارات ومنها الاقطارات العربية، وتزايد التبادل التجاري معها، مما يدل على توجه تركيا لبناء علاقات اقتصادية مع اقطارات اخرى خارج منظمة التنمية والتعاون الاقتصادي، بما يؤدي الى التنوع والتوزع في تجارتها الخارجية<sup>(١)</sup> اذ كانت الصادرات التركية الى الاسواق الشرق الاوسط ، بليون دولار وهو ما يعادل نسبة ، % من اجمالي صادراتها سنة ارتفعت الى ، بليون دولار لتشكل نسبة ، % ، واصبحت ، بليون دولار لتشكل نسبة ، % ، وكان هناك انخفاض في هذه النسب للسنوات اللاحقة، واستمرت بالانخفاض خلال عقد التسعينيات ولم تكن الصادرات التركية الى الشرق الاوسط بالمستوى المرغوب فيه، اذ بلغت ، بليون دولار وبنسبة ، % ، واصبحت ، بليون دولار وبنسبة ما يقارب ، % ، وذلك بسبب الظروف السياسية التي حدثت في المنطقة نتيجة



حرب الخليج الثانية والحصار الدولي على العراق الذي كان بمتابعة البوابة التجارية لتركيا مع الخليج العربي، فضلاً عن ظهور أسواق جديدة للصادرات التركية بعد انهيار الاتحاد السوفيتي والمنتنة بجمهوريات آسيا الوسطى، وظهور الاتجاهات التنموية في هذه الأقطار، مما أدى إلى تزايد احتياجاتهم من السلع والمنتجات وكان السوق التركي بمتابعة أحدى المنافذ المهمة لهم.

ويتضح من الجدول ( ) ان اقطار شمال أمريكا خاصة الولايات المتحدة الأمريكية، احتلت المرتبة الثالثة من حيث نصيبها من الصادرات التركية. اذ كانت قيمتها ، ون دولار وبنسبة ، % من الصادرات الاجمالية التركية سنة واصبحت ، بليون دولار وبنسبة ، %، وارتفعت الى ، بليون دولار وبنسبة ، % ، تم استمرت بالارتفاع حتى وصلت الى ، بليون دولار وبنسبة ، %، واستمرت بالارتفاع في السنوات اللاحقة حتى وصلت الى ، بليون دولار وبنسبة ، % .

كما يتضح من الجدول ( ) ان الأقطار الأفريقية كانت الشريك التجاري الآخر لتركيا، اذ احتلت المرتبة الرابعة من حيث الأهمية النسبية، اذ بلغت ، % كمتوسط لمدة الدراسة، وان الصادرات التركية الى الأقطار الأفريقية ومنطقة شمال أفريقيا بلغت ، بليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي الصادرات التركية سنة ، ارتفعت الى ، بليون دولار وبنسبة ، % ، تم استمرت بالارتفاع للسنوات اللاحقة حتى وصلت الى ، بليون دولار وبنسبة ، % ، واصبحت ، بليون دولار وبنسبة ، %، مما يدل على ان اتجاهات التجارة الخارجية لتركيا مع هذه الأقطار في تحسن مستمر وستبقى الأسواق الأفريقية أكثر افتتاحاً واستقبلاً للصادرات التركية، وان تركيا تحرص على تعزيز علاقاتها



الاقتصادية مع هذه الاقطار من خلال الاستمرار في عقد الاتفاقيات التجارية وتوسيع التبادل السمعي معها.

ومع انهيار الاتحاد السوفيتي في بداية عقد التسعينيات، لقيت تركيا ترحيباً وتشجيعاً من الاقطارات المتقدمة، ومنها الولايات المتحدة للوصول إلى أسواق منطقة آسيا الوسطى والسيطرة على مصادر الطاقة في بحر قزوين، واتبعت تركيا كافة الوسائل من أجل زيادة التبادل التجاري معهم. وقد استفادت هذه الاقطارات من السوق التركي لسد احتياجاتهم من السلع الاستهلاكية بحكم الروابط القومية والسياسية التي تربط تركيا بتلك الاقطارات ولا سيما الناطقة باللغة التركية، وقد احتلت هذه الاقطارات المرتبة الخامسة بالنسبة للصادرات التركية، إذ

بلغت صادراتها إلى تلك الاقطارات ، بليون دولار وبنسبة % ، ارتفعت إلى ، بليون دولار وبنسبة % ، واصبحت

، بليون دولار وبنسبة % من إجمالي الصادرات التركية سنة تم استمرار بالارتفاع في السنوات اللاحقة حتى وصلت إلى ، بليون دولار وبنسبة ، % من إجمالي الصادرات التركية سنة . الا انه ونتيجة الأزمة المالية التي واجهتها روسيا الاتحادية سنة التي اتررت تأثيراً سلبياً في الطلب الكلي لتلك الاقطارات على الصادرات التركية، مما ادى إلى انخفاض الصادرات التركية إلى ، بليون دولار ، بليون دولار للستين و على التوالي، أنها ارتفعت إلى ، بليون دولار ، واصبحت ، بليون دولار سنـ ، واستمرت بالارتفاع حتى وصلت إلى ، بليون دولار سنة — ، وذلك بسبب ارتفاع طلب هذه الاقطارات على السلع التركية.

تشكل روسيا الاتحادية المرتبة السادسة بالنسبة لشركاء الرئيسيين لتركيا، إذ ان الاخيرة لم تستطع الاستغناء عن السوق الروسي لتتصريف منتجاتها واستيراد السلع المصنعة والنفط الخام والغاز الطبيعي منها، وذلك بحكم الموقع الجغرافي التي تتمتع به روسيا ووجود علاقات تجارية قوية بين القطرين، اذ

كانت قيمة الصادرات التركية المتوجهة الى روسيا ، بليون دولار وبنسبة % من اجمالي الصادرات التركية سنة ، ارتفعت الى ، بليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي الصادرات التركية سنة ، واصبحت ، بليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي الصادرات التركية سنة ، الا انه ونتيجة للتأثير السلبية لازمة المالية الروسية والعالمية سنة ، وما خلفتها من نتائج غير مرضية على الاداء الاقتصادي في المنطقة مما ادى الى انخفاض حجم التبادل التجاري بين تركيا وروسيا الاتحادية، واصبحت الصادرات التركية اليها ، بليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي الصادرات التركية سنة ، ولكنها بدت بالتحسن بعد سنة نتيجة التحسن النسبي في اداء الاقتصاد العالمي الذي اثر بدوره في اداء التجارة العالمية من السلع والخدمات في المجموعات الدولية المختلفة ومنها منطقة اسيا وروسيا والشرق الاوسط، فضلا عن ارتفاع معدل النمو في تركيا، اذ بلغ ، %. ( ). اما بقية الاقطارات، وهي الاقطارات الاخري، مجموعة اقطارات النافتا الصناعية وكندا واليابان واستراليا واقطارات اوربا الشرقية وامريكا اللاتينية والباسفيك، فكانت لهم حصة في الصادرات التركية، اذ تبين من (الجدول )، ان قيمة الصادرات التركية اليها، بلغت ، بليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي الصادرات التركية سنة ، انخفضت الى ، بليون دولار وبنسبة % من اجمالي الصادرات التركية سنة وسجلت اعلى قيمة لها سنة ، اذ بلغت ، مليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي الصادرات التركية، ويرجع السبب الى تزايد طلب هذه الاقطارات على السلع التركية المصدرة، الا ان الاهمية النسبية لهذه المجموعة انخفضت الى ، % ، واصبحت ، % ، وذلك نتيجة تحول العلاقات التجارية التركية باتجاه شركائها التجاريين الاخرين كالاتحاد



الاوروبي والشرق الاوسط وجمهوريات اسيا الوسطى والولايات المتحدة وزيادة نسبة مساهمتهم في السوق التركي.

#### - التوزيع الجغرافي للاستيرادات التركية

يتميز التوزيع الجغرافي للاستيرادات التركية بانتشاره الواسع، وذلك لاعتماد تركيا على السلع والمنتجات المتنوعة من اسوق العالم المختلفة لسد احتياجاتها منها نتيجة تزايد الطلب المحلي على السلع الاستهلاكية، وحاجة القطاعات السلعية ومنها القطاع الصناعي الى الاستيرادات من السلع الرأسمالية والوسطية، وقد حاولت تركيا منذ بداية التمانينيات بتتوسيع مصادر استيراداتها بالتجهيز الى الاسواق الجديدة، ومنها، جمهوريات اسيا الوسطى والشرق الاوسط وشرق اسيا وروسيا الاتحادية وغيرها، وذلك لتقليل اعتمادها على الاقطارات الصناعية والمتقدمة واقطارات منظمة التعاون والتنمية. وقد بقي الاتحاد الأوروبي الشريك التجاري الرئيسي مع تركيا، اذ بلغت حصته من الاستيرادات التركية % كمتوسط لمدة الدراسة. ويبين الجدول ( ) التوزيع الجغرافي للاستيرادات التركية من المجموعات الدولية المختلفة للمدة ( ) - ( )

اد يلاحظ ان مجموعة الاتحاد الاوروبي قد احتلت مكان الصدارة بين المجاميع الدولية التي تستورد منها تركيا، اذ بلغت حصتها ، % من اجمالي الاستيرادات التركية سنة ، ارتفعت الى ، بليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي الاستيرادات سنة ، واصبحت ، بليون دولار وبنسبة % من اجمالي الاستيرادات سنة ، واستمرت بالارتفاع حتى وصلت الى ، بليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي الاستيرادات التركية سنة ، واصبحت ، بليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي الاستيرادات التركية ، وذلك لتجهيز تركيا نحو الاتحاد الاوروبي نتيجة الاستقرار الاقتصادي والسياسي الذي يتمتع به، فضلا عن تغير دوقي المستهلك التركي باتجاه المنتجات الاوروبية. ويلاحظ حدوث الزيادات في قيمة الاستيرادات خلال سنوات الدراسة، باستثناء بعض السنوات، وهي،

و ذلك نتيجة حدوث الأزمة الاقتصادية لتركيا والتدور في قيمة العملة المحلية مما ادى الى انخفاض قدرتها الشرائية في السوق ( ).

كما ان الزيادات التي حصلت في الاستيرادات كانت نتيجة تزايد الطلب المحلي على السلع الاستهلاكية وعدم القدرة على انتاج السلع الرأس الصناعية التي تحتاجها تركيا لتنمية القطاعات السلعية (القطاع الصناعي والزراعي، والقطاعات الأخرى) مما ادى الى استيراد السلع الراسمالية والوسطية حتى الاستهلاكية لتحقيق النمو والتطور الاقتصادي في تركيا ( ).

ويلاحظ من الجدول ( ) ان اقطار الشرق الاوسط جاءت بالمرتبة الثانية بين المجاميع الدولية خلال عقد التمانينيات بالنسبة لنصيبها من الاستيرادات التركية، وذلك لوجود علاقات تجارية مع الاقطارات العربية من اجل توثيق العلاقات العربية والاسلامية على الصعيد الدولي، مما ادى الى افتتاح تركيا على جميع هذه الاقطارات، معززة العلاقات التجارية مع تركيا ( )، اذ كان نصيبها من الاستيرادات التركية ، بليون دولار وبنسبة ، %

، ارتفع الى ، بليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي الاستيرادات التركية سنة ، ولكن تدهور الظروف في المنطقة وحدث حرب الخليج الثانية سنة والسنوات التي اعقبت هذه الحرب، ادت الى التأثير السلبي على الاستيرادات التركية من الشرق الاوسط والاقطارات العربية، ولا سيما العراق الذي بعد البوابة الرئيسة لتركيا نحو سوق الخليج العربي، وخاصة ان القسم الاكبر من الاستيرادات التركية هي من النفط الخام ومشتقات الطاقة، مما ادى الى تراجع قيمة استيراداتها من هذه الاقطارات الى ، بليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي الاستيرادات التركية سنة ، بليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي الاستيرادات التركية سنة ، وارتفعت الى ، بليون دولار وبنسبة ، % من اجمالي



الاستيرادات التركية سنة ، ومن تم اصبحت ، بليون دولار وبنسبة % من اجمالي الاستيرادات التركية سنة . ويرجع السبب الى ازدياد توجه تركيا نحو اسيا الوسطى والجمهوريات المستقلة عن الاتحاد السوفيتي وروسيا الاتحادية واستمرار تكتيف جهودها للانضمام الى الاتحاد الأوروبي، فضلا عن عدم وجود الاستقرار السياسي في المنطقة مما يعرض العلاقات التجارية الى نقلبات مستمرة. وبعد تفكك الاتحاد السوفيتي سنة ، بدا اتجاه التوزيع الجغرافي لل والاستيرادات التركية بالتغيير، اذ وجدت تركيا من جمهوريات اسيا الوسطى سوقا لتصريف منتجاتها الاستهلاكية، اصبحت الشريك الرئيس لها. اذ كانت الاستيرادات التركية من اسواق هذه الجمهوريات بلغت ، بليون دولار بنسبة % من اجمالي الاستيرادات التركية سنة ، ارتفعت الى ، بليون دولار بنسبة % من اجمالي الاستيرادات التركية واستمرت بالارتفاع الى ان وصلت الى ، بليون دولار وبنسبة % . وقد بلغت الاممية النسبية لل والاستيرادات التركية من هذه الجمهوريات ، % كمتوسط لمدة الدراسة، وعلى الرغم من النكسات التي حدثت في اذربيجان وجميع اقطار اسيا الوسطى، الا ان تركيا قامت بتوسيع العلاقات التجارية وعقد الاتفاقيات الثنائية مع هذه الاقطارات ()، وقد جاءت الولايات المتحدة بالمرتبة الثالثة خلال المدة ( - )، اذ تعد تركيا من الاسواق الرئيسية لتصريف المنتجات الامريكية، وقد كانت الاستيرادات التركية منها، قد بلغت ، بليون دولار وبنسبة % من اجمالي الاستيرادات التركية كمتوسط خلال تلك المدة. وان التراجع في الاممية النسبية لل والاستيرادات التركية من الولايات المتحدة بدا منذ سنة اذ انخفض اعتماد تركيا على السلع الامريكية، متوجها نحو الاتحاد الأوروبي واسواق اسيا الوسطى، وجاءت روسيا الاتحادية بالمرتبة الرابعة من حيث استيرادات تركيا، اذ بلغ قيمة ما استورده منها، ، بليون دولار وبنسبة % من اجمالي الاستيرادات التركية سنة ، ارتفعت الى ،



بليون دولار وبنسبة ، واصبحت ، بليون دولار وبنسبة ، من اجمالي الاستيرادات التركية سنة واستمرت بالارتفاع حتى وصلت الى ، بليون دولار وبنسبة ، من اجمالي الاستيرادات التركية سنة ، والسبب يعود الى ان الجزء الاكبر من الاستيرادات التركية من روسيا كان يتركز في الطاقة والغاز الطبيعي. وجاءت الاقطار الافريقية بما فيها اقطار شمال افريقيا بالمرتبة الخامسة من حيث نصيبها من الاستيرادات التركية، اذ ان مجموع ما استورد منها بلغ ، بليون دولار بنسبة ، % خلال طيلة مدة الدراسة.

### الاستنتاجات والتوصيات

توصل البحث الى مجموعة من الاستنتاجات والتوصيات، وكانت الاستنتاجات :

- بين وجود التطور الواضح في مكونات الصادرات الاجمالية التركية إلى العالم ككل، اذ احتلت الصادرات من السلع الصناعية المرتبة الاولى، بينما الصادرات من السلع الزراعية احتلت المرتبة الثانية، في حين جاءت سلع التعدين بالمرتبة الثالثة.
- بخصوص مكونات الصادرات التركية إلى الاتحاد الأوروبي اتضح ان السلع الصناعية احتلت المرتبة الاولى من بين مكونات الهيكل السعوي لل الصادرات، وفي المرتبة الثانية كانت السلع الزراعية ومن ثم التعدين. اما مكونات الاستيرادات التركية من الاتحاد الأوروبي فقد احتلت السلع الصناعية المرتبة الاولى، تم السلع الزراعية.
- حدوث التطور الملحوظ والتوجه الواسع في الهيكل السعوي للاستيرادات من العالم ككل، اذ احتلت الاستيرادات من السلع الصناعية المرتبة الاولى، بينما احتلت سلع التعدين المرتبة الثانية، في حين جاءت السلع الزراعية بالمرتبة الثالثة.



- تبين من اتجاهات تطور التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية التركية بشقيه الصادرات والاستيرادات خلال غضون التمانينات، بانها كانت متوجهة نحو الاقطارات المتقدمة صناعياً ولاسيما الاقطارات الاعضاء في منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية (OECD) ومنطقة الشرق الاوسط والاقطارات العربية، إلا انه بعد تغير اتجاهات التوزيع الجغرافي متوجهة نحو الاقطارات الاعضاء في الاتحاد الأوروبي والاقطارات الغربية، فضلاً عن ظهور الشركاء الجدد المتمثلين باقطارات آسيا الوسطى وجمهوريات الاتحاد السوفيتي السابق وروسيا واقطارات جنوب آسيا، بالمقابل انخفض اعتماد تركيا على منطقة الشرق الاوسط، ولاسيما الاقطارات العربية ومنها العراق، وذلك بسبب العوامل السياسية نتيجة حرب الخليج الثانية والحصار الاقتصادي الدولي على العراق.

وفي التوصيات:

- ضرورة قيام تركيا بمجموعة من الاصلاحات السياسية والاقتصادية لloffاء بالالتزامات والشروط للانضمام الى الاتحاد الأوروبي، ومحاولة ايجاد التوازن في نسبة مساهمة القطاعات السلعية وغير السلعية في تكوين الناتج المحلي الاجمالي، فضلاً عن محاولة زيادة نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي الذي هو اقل من افق الاقطارات المرشحة للانضمام الى الاتحاد كرومانيا وبولندا.

- السعي لتطوير قطاعي الصناعة والتعدين لتركيا، وترشيد الاستهلاك، واعطاء الاولوية للاستيرادات الراسمالية والوسطية التي تسهم بالنمو الاقتصادي، وتتساعد في جذب الاستثمار الاجنبي المباشر.

- من الضروري اعتماد تركيا على منطقة الشرق الاوسط وآسيا في التجارة الخارجية ولاكتفي بزيادة توجهها نحو الاتحاد الأوروبي فقط، لانه وبحكم المكانة المتميزة التي تتمتع بها تركيا في المنطقة ستؤدي الى جذب الاستثمارات اليها وجعلها اكبر منطقة تجارية حرة وحلقة وصل بين العديد من المناطق والاقاليم.

- ضرورة استمرار تركيا بدعم القطاعين الصناعي والزراعي معاً والذين يؤثرون في النمو الاقتصادي، فاهتمام أحد القطاعين على حساب الآخر سيعرقل عملية التنمية المتوازنة خاصة وأن هناك نسبة واضحة من السكان تعيش على القطاع الزراعي.

**الجدول -** اتجاهات تطور مكونات الهيكل السلعي للصادرات التركية مع العالم لمدة (

بليون دولار \*

المصدر من اعداد الباحث اعتمادا على:

1. Turkish trade statistics 2004, on web site: [www.Die.gov](http://www.Die.gov).
  2. Christina harther, 1999, the EU model and Turkey-Acase for, world Trade organization (wto), 18.
  3. Ministry of Foreign trade, 2004, Turkish foreign trade 1990-2004, website: [www.Foreign trade.gov.tr](http://www.Foreign trade.gov.tr)



**لجدول - ( ) : الاممية النسبية للهيكل السلعي لل الصادرات التركية مع العالم لمدة (%)**

% الجالي					المؤشرات	نوات
١٠٠	.	٣٥.٩	٦.٦	٥٧.٥	١٩٨٠	
١٠٠	٠.٩	٦٢.٩	٣.٣	٣٦.٩	١٩٨١	
١٠٠	٠.٩	٦٣.٠	٣.٣	٣٦.٨	١٩٨٢	
١٠٠	٠.١	٦٣.٨	٣.٣	٣٦.٩	١٩٨٣	
١٠٠	.	٧٢.١	٣.٤	٢٤.٥	١٩٨٤	
١٠٠	.	٧٥.٣	٣.١	٢١.٧	١٩٨٥	
١٠٠	٠.٦	٧٥.٩	٣.٣	٢٥.٣	١٩٨٦	
١٠٠	٠.١	٧٩.١	٢.٧	١٨.١	١٩٨٧	
١٠٠	٠.٣	٧٦.٤	٣.٢	٢٠.١	١٩٨٨	
١٠٠	.	٧٩.١	٣.٥	١٧.٤	١٩٨٩	
١٠٠	.	٨٠.٣	٢.٤	١٧.٣	١٩٩٠	
١٠٠	٠.٤	٧٨.٦	٢.٠	١٩.٠	١٩٩١	
١٠٠	٠.١	٨٣.٦	١.٨	١٤.٥	١٩٩٢	
١٠٠	٠.٥	٨٣.١	١.٥	١٤.٩	١٩٩٣	
١٠٠	٠.١	٨٥.٨	١.٤	١٢.٧	١٩٩٤	
١٠٠	٠.٤	٨٧.٩	١.٩	٩.٨	١٩٩٥	
١٠٠	١.٣	٨٧.٢	٠.٩	١٠.٦	١٩٩٦	
١٠٠	٠.٤	٨٧.٣	١.٥	١٠.٢	١٩٩٧	
١٠٠	٠.١	٨٨.٥	١.٣	١٠.١	١٩٩٨	
١٠٠	٠.٤	٨٩.٣	١.٤	٨.٩	١٩٩٩	
١٠٠	٠.٤	٩١.١	١.٤	٧.١	٢٠٠٠	
١٠٠	٠.٤	٩١.٣	١.٢	٧.٢	٢٠٠١	
١٠٠	٠.٣	٩٢.٩	١.١	٥.٧	٢٠٠٢	
١٠٠	٣.١	٩١.٦	٠.٩	٤.٤	٢٠٠٣	
١٠٠	٠.٥	٨٤.٦	٤.٦	١٠.٣	٢٠٠٤	

( )

**الجدول - اتجاهات تطور مكونات الهيكل السلعي للاستيرادات التركية للمدة (بليون دولار) -**

1. State institute of Statistic, 2004, Turkish data, [www.die.gov.tr](http://www.die.gov.tr).
  2. Christina harther, 1999, the EU model and Turkey-Acase for world Trade organization (wto), 18.
  3. Ministry of Foreign trade, 2004, Turkish foreign trade 1990-2004, website: [www.foreign trade.gov.tr](http://www.foreign trade.gov.tr)

**الجدول -** الاميمه النسبية لاتجاهات تطور الهيكل السلعي للاستيرادات التركيه للمرة (%) -

**الجدول- : اتجاهات تطور مكونات الهيكل السلعي الصادرات تركيا الى الاتحاد الاوربي للمدة (**

بليون دولار

## المصدر:

1- State institute of Statistic, 2004, Turkish data, [www.die.gov.tr](http://www.die.gov.tr)  
2- Ministry of Foreign trade, 2004, Turkish foreign trade 1990-2004,  
website: [www.foreign.trade.gov.tr](http://www.foreign.trade.gov.tr)

- الجدول - : الاميمه النسبية لاتجاهات تطور الهيكل السلعي لصادرات تركيا الى الاتحاد الاوربي للمرة (

(%) (

- احتسبت النسب من قبل الباحث معتمدا على الجدول ( ) .



- اتجاهات تطور مكونات الهيكل السلعي لاستيرادات تركيا من الاتحاد الأوروبي للمرة (٣) (يليون دولار)

1. State institute of Statistic, 2004, Turkish data, [www.die.gov.tr](http://www.die.gov.tr)
  2. Christina harther, 1999, the EU model and Turkey-Acase for, world Trade organization (wto), 18, website: [www.wto.org](http://www.wto.org)
  3. Ministry of Foreign trade, 2004, Turkish foreign trade 1990-2004, website: [www.foreign.trade.gov.tr](http://www.foreign.trade.gov.tr)

- : الاممية النسبية لاتجاهات تطور الهيكل السلمي لاستيرادات تركيا من الاتحاد الأوروبي (%)

- النسب من احتساب الباحث، المصدر:

1. International Monetary Fund, Direction Of Statistics Yearbook 1981, 1982, 1987, 1996.
  2. Ministry of Foreign Trade, 2004, Turkish foreign trade 1990-2004, on website: [www.mof.gov.tr](http://www.mof.gov.tr)
  3. Turkish and American embassy, 2003, trading data, on website: [www.ankara.usembassy.gov](http://www.ankara.usembassy.gov).
  4. United Nations (1996), international Trade Statistics Yearbook, Geneva, P1040

- التوزيع الجغرافي للاستيرادات التركية للمدة - (بليون دولار)

1. imf, deriction Of Trade Statistics Yearbook, 1981, 1982, 1996.

2. Ministry Of foreigntrade, 2004, Turkey's Foreign Trade 1990-2004, on website: [www.foreigntrade.gov.tr](http://www.foreigntrade.gov.tr).

3. The Embassy Of The United States Of America, on website: [www.ankara.usembassy.gov](http://www.ankara.usembassy.gov).

4. State institute of Statistic, 2004, Turkish data base, [www.die.gov.tr](http://www.die.gov.tr)

## المصادر حسب ورودها في البحث:

- 1- Ministry of foreign Trade, 2004, Turkish Foreign trade 1990-2004, on web site:  
[WWW.Foreign trade.Gov.tr](http://WWW.Foreign trade.Gov.tr). P. 2.
  - 2- Turkish economy, 2002, on web site: [www.Countrysudies.us](http://www.Countrysudies.us), P. 2.
  - 3- Ministry of Foreign Trade, 204, PP. 7-8.
  - 4- Republic of Turkey, 2004, Pre-assessment economic programme 2004, Ankara,  
Turkey, on web site: [www.Dpt.Gov.tr](http://www.Dpt.Gov.tr), P. 5.



- 5- Turkish economy, 2003, on website: WWW. Tu said. Org/ Turkish, WWW. Enjoytuk. Com tusiad. Org/ Turkish, WWW. enjoytuk. Com tusiad. Org/ Turkish, WWW. Enjoytuk. com tusiad. org/ Turkish, WWW. Enjoytuk. Com P. 4.
- 6- Republic of Turkey, 2001, Year Development plan 2001-2005, Ankara-Turkey, on website: WWW. Dpt. Gov. tr., PP. 13-16.
- 7- Ministry of foreign Trade, 2004, PP. 8-13.
- 8- Selen Sarisoy, 1998, Turkish economy, on website: WWW. Temb.Gov.tr. PP. 1-5.
- 9- European Commission, 2003, country Report: Turkey, Directorate General For Agricultural, on website: WWW. Oecd. Org., P14.
- 10- A.M. Lejour, R.A. demooij, 7 C.H. Capel, 2004, Assessing the economic implication of Turkish accession to the EU, bureau for economic policy analysis, nether Land, on website: WWW. Econturk. Org. P.5.
- 11- Utku tulu & Dilek seymen, 2004, Trade and competitiveness between Turkey and the EU: time series Evidenee, Ankara, on website: WWW. Econturk. Org. PP. 5-6.
- 12- Utku utkulu & Dilek seymen, 2004, io, cite, P. 7.
- 13- Ministry of Foreign trade, 2004, op. cit, PP. 10-12.  
 قوتلای دوغان، بدون تاریخ، ترکیا، وكالة ترك خبراء التركية، المديرية العامة للصحافة والنشر والاعلام، تركیا، ص .
- 15- Selen Sarisoy, 1996, The relation ship between capital flows and current account: Volatility and Causality, Bruxelles University, on Website: WWW. Ulb. Ac. Be. PP. 1-4.  
 .. ابراهيم خليل العلاف وآخرون، ، تركيا المعاصرة، الطبعة الاولى، . التقرير الاقتصادي العربي الموحد، .
- 18- European Commission, 2003, opcit, PP. 14-15.



19- Republic of Turkey, 2004, op. cit, P. 14.

- رواء زكي يونس الطويل، ، مستقبل العلاقات التركية مع جمهوريات آسيا الوسطى الإسلامية، مجلة دراسات إقليمية، العدد .

- محمد طه الجاسر، ، تركية ميدان الصراع بين الشرق والغرب، دار الفكر بدمشق، الجمهورية العربية السورية، ص .

\*\*\*

## **Trends of the components of exports and imports between Turkey and E.U. and the change in its geographical distribution from 1980-2004**

*Dr. Sa'ad M. Al-Kawaz*

*Assist. Prof. / College of Admin. & Econ. / Mosul University*

*Hishim M. Sa'eed*

*Assist. Lect. / College of Admin. & Econ. / Mosul University*

### **Abstract**

The research aims at recognizing Turkish orientation toward the European markets as an alternative market by analyzing the developing trends of Import and export components between Turkey and the E.U. and the change in its geographical distribution for more than last twenty years. The research has included two basic axis's ; the first has dealt with the developing trends of the components of the merchandise structure of foreign trade between Turkey and the E.U. While the second has focused on pursuing the geographical foreign trade regarding both Exports and Imports.